

世界著名



童话全集

安徒生童话

ANTUSHENGTONGHUA

I





安徒生童话

ANTUSHENGTONGHUA

I





安徒生童话

世界著名童话全集(1 - 8册)

兰州登亚文化传播有限公司登亚设计工作室制作

兰州大学出版社出版发行

兰州市天水路308号 电话:8617156 邮编:730000

E-mail:press@onbook.com.cn

<http://www.onbook.com.cn>

广州丰彩彩印有限公司印刷

开本:889×1194 1/20 印张:40

2004年3月第1版 2004年3月第1次印刷

印数:1-6000册

ISBN7-311-02279-7 全套定价: 精装196元 (共8册)
简装120元

前 言



亲爱的小朋友，当你捧起这套精美的《世界著名童话全集》时，你就开始了与我们心与心的交流。名著有着无穷的魅力，一定会让你有一个全新的感觉。

这套丛书包括《安徒生童话》、《格林童话》、《一千零一夜》、《伊索寓言》。本丛书适合3~12岁的小读者。我们根据儿童的阅读水平和思维能力，侧重丛书的可读性和趣味性。在忠于原著的基础上，我们力求情节连贯、流畅；并保留了原著的精彩段落和传神描写。另外，我



们又精心编配了精彩的三维彩图，加上精美的装帧，小朋友一定会爱不释手吧。小朋友，你可以和爸爸、妈妈一起看，也可以独自领略名著的神奇意境。

愿这套丛书成为你永远的朋友！

编 者

目 录



- 丑小鸭 1



- 恶毒王子 21



- 鹤鸟 41



- 红鞋 60



- 皇帝的新装 78

chǒu xiǎo yā 丑 小 鸭

xià rì de shānzhūāng piào liang jí le jīn càn càn de yáng guāng sǎ mǎn le píng
夏日的山 庄，漂 亮 极 了，金 灿 灿 的 阳 光 洒 满 了 平
jìng de hú miàn fēng yì chuī bō guāng lín lín shǎn yào zhe jīn guāng
静 的 湖 面，风 一 吹，波 光 粼 粼，闪 耀 着 金 光。

zài àn biān de cǎo cóng zhōng yǒu yì zhī mǔ yā zài nà er fū dàn shí duō
在 岸 边 的 草 丛 中，有 一 只 母 鸭 在 那 儿 孵 蛋。十 多
tiān le suàn qǐ lái jīn tiān yīng gāi shì xiǎo yā men pò ké ér chū de rì zi yā mā
天 了，算 起 来 今 天 应 该 是 小 鸭 们 破 壳 而 出 的 日 子，鸭 妈
ma xīn li bié tí yǒu duō gāo xìng le
妈 心 里 别 提 有 多 高 兴 了。





yā mā ma biānyòng zuǐ shū lǐ zhe zì jǐ de róng máo biān kàn zhe bù yuǎn chù
鸭妈妈边用嘴梳理着自己的绒毛，边看着不远处
kuān kuò de nóng chǎng tā yǐ jīng jì huà hǎo le děng xiǎo bāo bao men yì chū shì
宽阔的农 场。她已经计划好了，等小宝宝们一出世，
tā jiù dài zhe tā men xiān dào nóng chǎng huó dòng huó dòng rán hòu hé tā men yì qǐ dào
她就带着他们先到农 场活动活动，然后和他们一起到
hú li tòng tòng kuài kuài de xǐ ge zǎo
湖里痛痛快快地洗个澡。

tài yáng yǐ piān xī le yā dàn zhōng yú yí ge jiē
太阳已偏西了，鸭蛋终于一个接

yí ge de liè kāi le yì zhī zhī máoróngróng de xiǎo yā
一个地裂开了，一只只毛茸茸的小鸭

gā gā de jiào zhe xiǎo yā men zhēng xiānkǒng hòu de
“嘎，嘎”地叫着，小鸭们争先恐后地

wéi le guò lái hǎo xiàng shì zài shuō
围了过来，好像是在说：

mā ma mā ma
“妈妈，妈妈！”







yā mā ma zhàn qǐ lái fǔ xià shēn zi yòng zuǐ qīn wěn zhe zì jǐ de hái zi
鸭妈妈站起来，俯下身子，用嘴亲吻着自己的孩子

men yā mā ma gāng yào dài tā men qù nóngchǎng yì niǔ tóu tū rán fā xiàn hái yǒu
们。鸭妈妈刚要带他们去农场，一扭头突然发现还有

yí ge zuì dà de dàn tǎng zài nà li yí dòng yě bù dòng yā hái yǒu yí ge bǎo
一个最大的蛋躺在那里一动也不动，“呀！还有一个宝

bao méi chū lái tā yòu zuò le xià lái
宝没出来。”她又坐了下来。

yòu guò le yí huì er nà zhī dà yā dàn zhōng yú pò le zǒu chū lái le
又过了一会儿，那只大鸭蛋终于破了，走出来了

yì zhī yòu dà yòu bèn de chǒu xiǎo yā
一只又大又笨的丑小鸭。

“嘎……嘎……”它向鸭妈妈打招呼，可引来的却是哥哥、姐姐们诧异的眼光和妈妈怀疑的眼神。
母鸭为了证实这个小东西是不是自己的孩子，便领着它们来到湖边，“来吧，孩子们，下来游泳吧！”那只丑小鸭随着小鸭们一起下了水，快乐地游了起来，妈妈终于放心了。游完泳，鸭妈妈带他们来到了农场。



nóngchǎng li yǒu hěn duō yā zi tā men dōu yuǎn lí chǒuxiǎo yā jī xiào tā
农 场 里 有 很 多 鸭 子 ， 他 们 都 远 离 丑 小 鸭 ， 讥 笑 他
chǒu fēng cì tā bèn zhuō de dà jiǎo shèn zhì chèn mǔ yā bù zài shí hái dǎ tā chǒu
丑 ， 讽 刺 他 笨 拙 的 大 脚 ， 甚 至 趁 母 鸭 不 在 时 还 打 他 。 丑
xiǎo yā xī wàng gē ge jiě jié men néng bāng bang tā kě tā men què gēn běn bú yuàn rèn
小 鸭 希 望 哥 哥 姐 姐 们 能 帮 帮 他 ， 可 他 们 却 根 本 不 愿 认
tā zhè ge chǒu dì di
他 这 个 丑 弟 弟 。

wú nài tā lái dào le duì miàn de jī chǎng yì zhī dà gōng jī xiān shì è hěn
无 奈 ， 他 来 到 了 对 面 的 鸡 场 ， 一 只 大 公 鸡 先 是 恶 狠
hěn de dīng zhe tā kàn le yí zhèn rán hòu jiù shān dòng zhe chì
狠 地 盯 着 他 看 了 一 阵 ， 然 后 就 扇 动 着 翅
bǎngcháo tā pū lái xià de tā quán shēn sè sè fā dǒu xìng
膀 朝 他 扑 来 ， 吓 得 他 全 身 瑟 瑟 发 抖 ， 幸
kuī tā pǎo de kuài cái méi bèi dà gōng jī
亏 他 跑 得 快 ， 才 没 被 大 公 鸡
zhuó dào
啄 到 。





chǒuxiǎo yā de rì zì yuè lái yuè zāo chù chù dōu huì shòu dào bié ren de xī
丑小鸭的日子越来越糟，处处都会受到别人的奚

luò hé wǔ rǔ lián tóng bāo xiōngmèi yě xián tā diū liǎn suī rán mā ma zǒng shì hù
落和侮辱，连同胞兄妹也嫌他丢脸。虽然妈妈总是护

zhe tā kě chǒuxiǎo yā shí zài bù yuàn zài kàn dào mā ma wèi tā shāng xīn tàn qì le
着他，可丑小鸭实在不愿再看到妈妈为他伤心叹气了。

chǒuxiǎo yā shí zài dāi bú xià qù le tā jué dìng lí kāi zhè kuài shēng tā yǎng
丑小鸭实在呆不下去了，他决定离开这块生他养

tā de tǔ dì yì tiān chǒu xiǎo yā fān guò le nóng chǎng de ǎi qiáng lí kāi le
他的土地。一天，丑小鸭翻过了农 场 的 矮 墙，离 开 了

zhè li tā xiǎng qù zhǎo ge bù xián tā chǒu de hǎo péng you qù zhǎo yí ge shǔ yú
这里。他想去找个不嫌他丑的好朋友，去找一个属于

zì jǐ de wēnnuǎn xiǎo wō
自己的温暖小窝。



chǒuxiǎo yā yóu guò yì tiáo hěn cháng de xiǎo xī tā kàn jiàn bù yuǎn
丑小鸭游过一条很长的小溪，他看见不远
chù de guàn mù lín li yǒu yì zhī xiǎo niǎo jiù xìng fèn de yóu shàng àn biān
处的灌木林里有一只小鸟，就兴奋地游上岸，边
wǎngguàn mù lín li pǎo biān cháo xiǎo niǎo jiào zhe xiǎo niǎo wǒ men jiāo ge
往灌木林里跑边朝小鸟叫着：“小鸟，我们交个
péng you hǎo ma xiǎo niǎo jīng kǒng de pāi zhe chì bǎng fēi zǒu le
朋友好吗？”小鸟惊恐地拍着翅膀飞走了。
ài yí dìng shì wǒ de chǒu mú yàng xià zháo le tā
“唉，一定是我丑模样吓着了它。”





chǒuxiǎo yā shīwàng jí le tā yòu lèi yòu è de tǎng zài dì shàngshuì zháo le
丑小鸭失望极了，他又累又饿地躺在地上睡着了。

chǒuxiǎo yā shuì xǐng hòu gāng zhēng kāi yǎn jīng jiù kàn jiàn liǎng zhī dà yàn zhǐ
丑小鸭睡醒后，刚睁开眼睛就看见两只大雁，只

tīng tā men dà jiào dào wā hǎo chǒu de yā zi yō wǒ men kuài zǒu ba dà
听他们大叫道：“哇，好丑的鸭子哟，我们快走吧。”大

yàn de qǔ xiào ràng chǒuxiǎo yā hěn bù hǎo yì si de dī xià le tóu
雁的取笑让丑小鸭很不好意思地低下了头。

hū rán pēng pēng liǎng shēng qiāng xiāng liǎng zhī dà yàn yí xià diē luò le
忽然，“砰砰”两声枪响，两只大雁一下跌落了

xià lái chǒuxiǎo yā hào qí de xiàng shēng yīn chuán lái de fāng xiàng pǎo qù
下来，丑小鸭好奇地向声音传来的方向跑去。

zhè shí liǎng zhī liè quān cǎi zhe làn ní pǎo
这时，两只猎犬踩着烂泥跑

guò lái kàn yě méi kàn tā yì yǎn jiù pǎo kāi le
过来，看也没看他一眼就跑开了。

kàn lái wǒ tài chǒu le lián gǒu dōu duì
“看来我太丑了，连狗都对

wǒ méi xìng qù chǒuxiǎo yā shāng xīn de diào xià
我沒兴趣。”丑小鸭伤心地掉下

le yǎn lèi
了眼泪。

